



Alcatel OT-E 207aren

erabiltzailearen
eskuliburua



1. Zure telefonoa

Teklen funtzioak, deiak jasotzeko/egiteko egoeran

Ezkerreko funtzio tekla:

Aukerak/Menua/Berretsi aukeretara sartzeko

Jasotako mezua bistartzeko

Deitzeko tekla

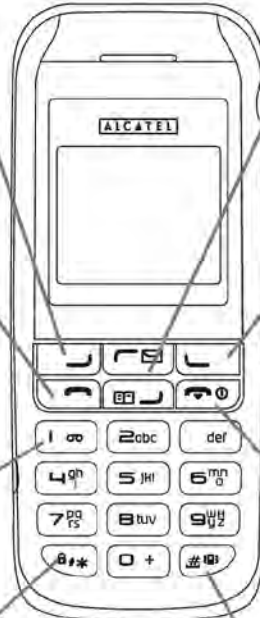
Esekitzeko/Deitzeko

Deien memoria (labur sakatuta)

Ahots-postontzia (luze sakatu)

Puntuazio egokia idazteko

Teklatua blokeatu/desblokeatu (luze sakatu)



Nabigazio-tekla:

☰: Mezuak

☰: Direktorioa

Mugitzeko/komunikazio batean bolumena doitzeko

Eskuineko funtzio-tekla:

Ezabatzeko/itzultzeko/soinua eteteko

Esekitzeko tekla

Pizteko/Itzaltzeko

Esekitzeko

Pantaila inaktibora itzultzeko

Dei bat ez onartzeko

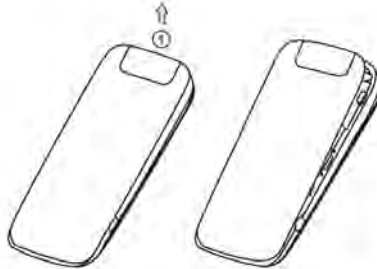
Bibragailua (luze sakatuta)

Hautatutako hitza onartzeko


Hitza gehitzeko

2. Martxan jartzea

2.1 Atzeko tapa kentzea



2.2 SIM txartela sartzea

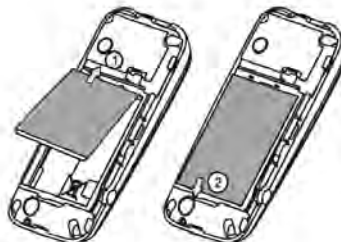
Telefonoa erabiltzeko, SIM txartela sartu behar duzu. Txartela sartzeko, itzali telefonoa  tekla luze sakatuta.

Sartu SIM txartela txiparen aldea behera begira duela. Sartu SIM txartela dagokion lekuan, posizio egokian. Egiaztatu behar bezala sartuta dagoela. Bultza hatzarekin, SIM txartela ateratzeko.





2.3 Bateria sartzea eta ateratzea

Bateria ateratzeko, egin gauza bera, alderantziz.



3. Menua

Hautatu erabili nahi duzun funtzioa, nabigazio-teklak erabilia ( , ) eta sakatu berriro ezkerreko funtzio-tekla berresteko.



Tresnak:

Alarma eta kalkulagailua funtzioetara sartu.



Dei zerbitzuak:

Funtzio hauetan sartu: ahots-postontziaren zenbakia, deien memoria, deien doikuntzak, sarea, deiak desbideratzeko aukera eta deien debekua.



Mezuak:

Irakurri, idatzi eta bidali SMSak. Irakurri zure mezuak jasotako mezuen ontzian edo bidalitako mezuen ontzian. Parametroak doitu eta sare bidez hedatutako mezuen harrera aktibatu/desaktibatu (SMS/CB) ⁽¹⁾



Direktorioa:

Sartu/sortu agendako erregistroetara eta egin deiak agendatik.



Doinuak:

Modua, bolumena, doinuak, alertak, pizteko eta itzaltzeko soinua eta tekla-tonua aldatu.



Pantaila:

Hasierako pantailaren hondoa, koloreak/jalderantzizko efektua, ON/OFF pantailak, pantaila-babesa eta kontrastea aldatu.



Doikuntzak:

Ordua, data, hizkuntza, segurtasun-modua, esekitzeko modua eta abar doitu.



Jokoak:

Telefonoko bi jokoetan aritu.














Zerb. direktorioa ⁽²⁾:

Sartu operadorearen zerbitzuetara.

(1) Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

(2) Operadorearen arabera.

4. Hasierako pantailako ikonoak

-  **Bateriaren karga-maila**
-  **Bibragailua modua ⁽¹⁾**
-  **Isilik modua ⁽²⁾**
-  **Irakurri gabeko mezua**
-  **Testu-mezuen zerrenda beteta**
-  **Erantzun gabeko deia**
-  **Deiak desbideratzeko aukera aktibatuta:** zure deiak desbideratu egingo dira.
-  **Alarma programatuta**
-  **Sarearen harrera-kalitatea**
-  **Teklatua blokeatuta dago**
-  **Roaming-a harpidetutako herrialdean**





(1) E201/E207 mugikorraren kasuan bakarrik

(2) E101 mugikorraren kasuan, Bibragailua modua ere esan nahi du

5 Tresnak

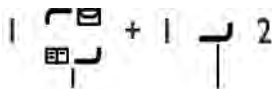


5.1 Alarmak

-  +  = "Snooze": Alarmak berriz joko du bost minutu barru.
-  +  = "Stop"

Telefona itzalita dagoenean, alarmak jo egingo du.

5.2 Kalkulagailu





eragiketa-mota
hautatu


berretsi

6. Deia-zerbitzuak


6.1 Deiak egitea

Markatu telefono-zenbakia eta sakatu 


Esekitzeko, sakatu  

Akatsik egonez gero, sakatu . Luze sakatu tekla hori digitu guztiak ezabatzeko.



Larrialdi-deia egitea

Markatu **112** edo edozein tekla eta sakatu . Larrialdi-deiak edozein unetan egin daitezke SIM txartelik gabe edo PIN zenbakirik gabe. Deia egin denean, pantailan **“SOS”** bistaratuko da.

Nazioarteko deiak egitea

Luze sakatu  + tekla “+” ikurra bistaratu arte, idatzi herrialdeko aurrezenbakia eta eskualdeko kodea, idatzi hartzailearen zenbakia eta egin deia.


Direktoriotik zenbakia markatzea

Sakatu   tekla aurkibidera sartzeko. Hautatu nahi duzun zenbakia, eta sakatu 

6.2 Ahots-mezu zbkia. ⁽¹⁾

Sakatu luze **I**  tekla.

6.3 Hitz egiten ari zarela erabil ditzakezun funtzioak

Ikusi hitz egiten ari zarela dituzun aukerak  sakatuta.

(1) Informazio gehiago eskuratzeko, kontsultatu sare-operadorea.

7. Mezuak



Sakatu  edo sakatu  eta hautatu .

7.1 SMS bat idaztea

 → "osatu" → Abc → 

eta hautatu aukera bat:

Bidali: hartzaile bati mezu bat bidaltzeko.

Anitzei bidali: Hartzaile-talde jakin bati mezua bidaltzeko.

E-postara bidali: mezua helbide elektronikoa batera bidaltzeko ⁽¹⁾.

Gorde: gorde mezua "Bidali gabekoak" aukerako zerrendan, geroago bidaltzeko.

Aurretikakoak: lehendik idatzita dagoen mezu bat erabiltzeko edo aldatzeko.

Baztertu: mezua ezabatzeko.

Prediktiboa (T9): hitzak bizkorrago idazteko modu hau hautatzeko.

123: zenbakizko modura aldatzeko.

T9 laguntza: modu prediktiborako laguntza-menua.

7.2 SMS bat irakurtzea

Jasotako mezuen zerrendan, irakurritako edo irakurri gabeko mezuak ikono desberdinekin bistaraten dira.

Bidalitako mezuen zerrendan, bidalitako eta bidali gabeko mezuak daude.

7.3 Jasotako mezuak/Bidalitako mezuak

Hautatu mezua eta hautatu aukera hauetako bat:

Erantzun/Ezabatu/Desbideratu/Artxiboak/Aldatu/Zenbakia gorde/Zenbakia deitu.

(1) Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

8. Direktorioa



Telefonoaren memorian 250 erregistro gorde ditzakezu.

8.1 Agendaren menua

Ikusi: kontaktuen zerrendan sartzeko (ordena alfabetikoan).

Osatu: kontaktu berri baten zenbakia eta izena idazteko.

Ezabatu: hautatutako kontaktua ezabatzeko.



Kopiatu: hautatutako kontaktua SIMeko agendako telefonoko agendara, eta alderantziz, kopiatzeko.

Dei taldea: kontaktuak kategoriaren arabera taldekatzeko.



Hautatu direk.: SIMeko agenda, telefonoko agenda edo biak hautatzeko.

Memoria doik.: kontaktuen zenbakia eta memorian erabilgarri dagoen denbora egiaztatzeko.

Nire zenbakia: zure zenbakia idatzi, gogorarazteko.

Markapen azkarra:  -tik  rako tekla bakoitzari dei azkarra egiteko aukera ezartzeko.

8.2 Kontaktu bat sortzeko

  aukeratu **“osatu”** eta idatzi kontaktu berriaren izena eta zenbakia.

8.3 Aurkibidea kontsultatzea (“Ikusi”)

Hautatu **“Direktorioa”** / ondoren, **“Ikusi”** zure kontaktuen zerrendara sartzeko.

Kontaktuen zerrendako aukerak



Izen bat hautatu ondoren, sakatu izen hori aukera hauek izateko: Zenbakira deitu/Mezua bidali/Xehetasunak/Aldatu/Ezabatu/Kopiatu/Dei-taldea/Zenbakiaz bilatu.

Taldea

Kontaktuak mailen arabera multzoka ditzakezu, eta horientzat soinu jakin bat hautatu. Talde bakoitzerako aukera hauek daude erabilgarri: Aldatu/Doinua/SMS abisua/Kideak/Kideak gehitu/Ezabatu dena.

9 Doinuak



Hasieran pantailan  →  eta hautatu aukera hauetako bat zure telefonoa pertsonalizatzeko.

9.1 Modua

Doinua: soinua baino ez

Bibratzailea: bibragailua baino ez (alarmek eta bateria baxua adierazteko alertak jo egiten dute).

Bibr.+soinua: bibragailua eta soinua aldi berean.

Bibr.+ soinua: bibragailua lehenik, eta, gero, soinua.

Bibr.+bip.+soinua: bibragailua, txirrina eta, azkenik, soinua.

Isiltasuna: ez soinurik ez txirrinik (hala ere, alarmek eta bateria baxua adierazteko alertak jo egiten dute).

9.2 Bolumena

Doitu bolumena proposatutako mailetako batean.

10 Pantaila



10.1 Pantailaren fondoa ⁽¹⁾



Hautatu hasierako pantailan zer irudi azaltzea nahi duzun.

10.2 Koloreak ⁽¹⁾/Alderantzizko efektua⁽²⁾

Hautatu pantaila bistaratzeko koloreak.

(1) OT-E201, OTE207

(2) OT-E101

10.3 Kontrastea

Hautatu proposatzen diren 5 telefonoaren kontrasteetatik bat.

10.4 Atzeko argia

Hautatu atzeko argiaren iraupena: 7 s, 15 s, 20 s eta 30 s.

11. Doikuntzak



11.1 Erlojua

Doitu ordua eta data, orduaren formatua, bistaratzeko modua (erlojua bistaratzea edo ezkutatzea).

11.2 Hizkuntzak

Hautatu mezuak zer hizkuntzatan bistaratuko diren.

11.3 Hiztegia

Sortu, aldatu edo ezabatu zure hiztegiko hitzen bat. SMS bat sortzean, hiztegiko hitzak automatikoki proposatzen dira Modu Prediktiboa (T9) hautatu baduzu.

11.4 Teklatua blokeo auto.

Funtzio honen bidez, teklatua erabiltzen ez denean automatikoki blokeatzeko programa daiteke telefonoa. 5 eta 40 segundo artean hauta dezakezu, edo, "Off" hautatuta, funtzio hau desaktiba dezakezu, eta eskuz blokeatu.

11.5 Automatikoki on/off


11.6 Erantzun era



11.7 Lantegi-doik.

12 Dei zerbitzuak



12.1 Dei memoria

Hasierako pantailatik, sakatu  tekla egindako azken deien zerrenda ikusteko. Dei bakoitza dei-mota adierazten duen ikono batekin adierazten da.

Hautatu zerrendako telefono-zenbaki bat eta sakatu  berriz deitzeko edo sakatu  aukera hauetara sartzeko:

Xehetasunak: ikus hautatutako deiari dagozkion informazioak.

Zenbakia gorde: zenbakia agenda gordetzeko.

Mezua bidali: SMS bat idazteko

Zenbakia deitu: aukeratutako zenbakira deitzeko.

Aldatu: zenbakia aldatzeko eta, gero, deitu edo gordetzeko.

Ezabatu: hautatutako zenbakia ezabatzeko.

Ezabatu dena: deien memoria husteko.

12.2 Deien doikuntzak ⁽¹⁾

Minutu abisua/Deia zain/Birdei auto./Fakturazioa/Iraupena/Kostua/Anonimatu.

12.3 Dei-zerbitzuak ⁽¹⁾

Sarea/Deiak desbideratzea/Debekatutako deiak.

(1) Informazio gehiago eskuratzeko, kontsultatu sare-operadorea

Alcatelen logotipoa eta izena Alcatel-Lucent-en marka erregistratuak dira eta T&A Mobile Phones Limited-en lizentziarekin erabiltzen dira

Eskubide guztiak erreserbatuta © Copyright 2007.
T&A Mobile Phones Limited.

T&A Mobile Phones Limited-ek bere ekipoen ezaugarriak aurrez jakinarazi gabe aldatzeko eskubidea du.

Erabiltzeko oharrak

Telefonoa erabili aurretik, irakurri arretaz jarraibide hauek. Fabrikatzailea ez da telefonoa behar bezala ez erabiltzeagatik eta/edo eskuliburu honetako argibideen arabera ez erabiltzeagatik gerta litezkeen ondorioen erantzule izango.

• SEGURTASUNA IBILGAILUAN

Egin berri diren azterketek frogatu dutenez, telefono mugikorra gidatzean erabiltzea arrisku-faktore erreala da, baita esku libreko osagarria (ibilgailuetako kita, esku libreko kit eramangarria...) erabiltzea ere. Hori dela eta, autoa aparkatu arte telefonoa erabiltzea debeketzen zaio gidariari. Telefonoak erradiazioak igortzen ditu piztuta dagoenean, eta horrek ibilgailuko ekipo elektronikoetan interferentziak sor ditzake, adibidez, gurpilak ez blokeatzeko sistemetan (ABS), segurtasuneko airbagean, etab. Horregatik, neurri hauek hartu behar dituzu:

- ez jarri telefonoa aginte-mahaiaren gainean edo airbaga zabaltzen den eremuan,
- kontsultatu ibilgailuaren fabrikatzailearekin edo kontzesionarioarekin, ibilgailu barruko tresnak telefono mugikorraren irrati-maiztasunaren aurka behar bezala babesturik daudela egiaztatzeko.

• ERABILTZEKO KONDIZIOAK

Noizean behin telefonoa itzaltzea aholkatzen dizugu, funtzionamendua optimizatzeko. Itzali telefonoa hegazkinean.

Ez piztu telefonoa ospitaleetan, horretarako dauden eremuetan izan ezik.

Telefono hau edo beste ekipo batzuk erabiltzeak gailu elektriko eta elektronikoen edo irrati-maiztasunak erabiltzen dituzten gailuen funtzionamenduan eragin dezake.

Ez piztu telefonoa gas edo likido sukoietatik hurbil. Arauak errespetatu erregai-biltegietan, gasolina-zerbitzuguneetan, produktu kimikoen fabriketan eta leherketa-arriskua dagoen lekuetan.

Piztuta dagoenean, ez jarri telefonoa inoiz tresna mediko batetik (taupada-markagailua, belarriko protesia, intsulina-ponpa, etab.) 15 cm-ra baino gutxiagora. Bereziki deiei erantzutean, ez ipini telefonoa taupada-markagailua edo belarriko protesia duzun aldeko belarrarian, baizik beste aldekoan.

Entzumen-arazorik ez izateko, hartu deia telefonoa belarrira hurbildu aurretik. Esku libreko funtzioa erabiltzean, urrundu telefonoa belarritik, bolumen anplifikatua kaltegarria izan liteke entzumenerako.

Haurrek ez dezatela telefonoa erabili zaintzarik gabe.

Karkasa desmuntagarria ordezkatzean, kontuan izan erreakzio alergikoak eragin ditzaketen substantziak eduki ditzakeela produktuak.

Kontu handiz ibili beti telefonoarekin, eta gorde ezazu hautsiek gabeko leku garbian. Ez utzi telefonoa ingurune kaltegarrietan (hezetasuna edo kondentsazioa, euria, likidoak sartzea, hautsa, itsas brisa, etab.). Fabrikatzaileak $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ eta $+55\text{ }^{\circ}\text{C}$ bitarteko tenperatura gomendatzen du.

$55\text{ }^{\circ}\text{C}$ -tik gorako tenperatura badago, baliteke pantailan jartzen duena ez irakurtzea, baina hori behin-behineko egoera da eta ez dakar arrisku berezirik.

Telefono-sare batzuetan, larrialdi-zenbaki batzuetara ezin da deitu.

Ez pentsatu zure telefonoa erabat fidagarria denik larrialdi-deiak egiteko.

Ez saiatu telefonoa irekitzen, desmuntatzen edo konpontzen.

Ez dadila telefonoa erori, ez jaurti eta ez saiatu tolesten.

Ez pintatu telefonoa.

Zure telefono-modeloarekin bateragarriak diren bateriak, kargagailuak eta osagarriak bakarrik erabili. Hala egiten ez bada, T&A Mobile Phones Limited-ek eta haren filialek ez dituzte haien gain hartuko gerta daitezkeen kalteak.

Ez bota telefonoa udalaren zabor-ontzietara.

Ongi irakurri produktu elektronikoak zakarretara nola bota behar diren zehazten duen tokiko araudia.

Gogoratu telefonoan gordetzen duzun informazio garrantzitsu guztiaren segurtasun-kopiak egitea edo idatziz erregistratzea.

Pertsona batzuek epilepsi krisiak jasan ditzakete edo kordea gal dezakete argi distiratsuen ondorioz (adibidez, bideojokoetakoak). Epilepsi krisi horiek edo kordearen galera inoiz jasan ez duenak ere izan dezake. Krisiren bat jasan baduzu edo kordea galdu baduzu, edo zure familian horrelako zerbait gertatu izan bada, galdetu medikuari telefonoan bideojoko horiek erabili aurretik edo telefonoko argi distiratsua aktibatu aurretik. Gurasoek zaindu behar dituzte haurrak, bideojoko horiek edo argi distiratsua dituzten beste funtzio batzuk erabiltzen dituztenean.

Norbaitek sintoma hauetako bat edukiz gero, telefonoa erabiltzeari utzi eta medikuari galdetu behar dio: konbultsioak, begietako edo muskuluetako uzkurdurak, kordearen galera, oharkabeko mugimenduak edo desorientazioa. Sintoma horiek gertatzeko aukerak mugatzeko, hartu neurri hauek:

- nekatuta bazaude edo lo egiteko beharra baduzu, ez jolastu telefono mugikorrarekin eta ez erabili argi distiratsua duten funtzioak,
- orduro gutxienez 15 minutuko atsedena hartu,
- jolastu beti gelako argiak piztuta daudela,
- jolasteko, ipini pantaila begietatik ahalik eta urrunen.
- jolasten ari zaren bitartean, eskuak, eskumuturrak edo besoak nekatu egiten bazaizkizu edo minduta sentitzen badituzu, hartu atsedena hainbat orduz berriro jokatzen hasi aurretik,
- jokatzen ari zaren bitartean edo jokatu ondoren, eskuak, eskumuturrak edo besoak minduta segitzen badute, ez jolastu gehiago eta joan medikuarenera.

Zure telefonoko jokoak erabiltzean, eskuetako, besoetako, sorbaldako, lepoko edo gorputzeko beste atalen bateko giharretako mina eduki dezakezu. Segitu jarraibideei tendinitisa, karpoko tunelaren sindromea edo muskuluetako edo hezurretako beste lesiorik ez izateko:



Zure telefonoak, bateriak edo osagarriak ikur hau badute, gune hauetako batera eraman behar dituzu gehiago erabil ezin ditzakezuean:

- Ekipo-mota horientzako edukiontzi bereziak dituzten udal-hondakinak deuseztatzeko zentroetara.

■ - Saltokietako edukiontzietara.

Produktuak birziklatu egingo dira, ingurumenean substantziarik ez zabaltzeko, eta haren osagaiak berrerabili egingo dira.

Europako Batasuneko herrialdeetan, doan da bilketa-puntuetara sartzea, eta ikur hori duten produktu guztiak toki horietan utzi behar dira.

Europako Batasuneko kide ez diren herrialdeetan, produktu horiek ez dira ohiko zabortegietara bota behar, herrialdean edo eskualdean birziklatzeko eta biltzeko aukera badago. Bilketa-puntuetara eraman behar dira, birzikla daitezten.

• BIZITZA PRIBATUA ERRESPECTATZEA

Telefono mugikorrekin argazkiak ateratzeari eta soinuak grabatzeari buruz zure herrialdean indarrean dauden lege eta arauak errespetatu egin behar dituzu. Arau eta lege horien arabera, erabat debekaturik dago beste pertsona batzuen edo haien ezaugarri personalen argazkiak egitea eta jodedo haien ahotsak grabatzea eta argazki edo grabazio horiek erreproduzitzea edo banatzea, bizitza pribatua urratzen dela ulertzen baita. Erabiltzailearen ardura da dagokion baimena duela ziurtatzea, beharrezkoa bada, elkarrizketa pribatuak edo konfidentzialak grabatzeko edo beste pertsona bati argazkiak ateratzeko; zure mugikorraren fabrikatzaileak, banatzaileak edo saltzaileak (eta operadoreak) ez dute izango telefonoa behar ez bezala erabiltzeak eragindako ondorioen ardurarik.

• BATERIA

Bateria kendu aurretik, ziurtatu telefonoa itzalita dagoela. Bateria erabiltzean, ohar hauek eduki behar dira kontuan:

-Ez ireki bateria (substantzia kimikoak jariatzeko eta erretzeko arriskua dago).

-Ez egin zulorik, ez desmuntatu, ez eragin zirkuitulaburrik.

-Ez bota sutara, ezta zaborretara ere, ez eduki 60 °C-tik gorako tenperaturetan.

Bateria bota nahi baduzu, ziurtatu ingurumena babesteari buruz indarrean dauden legeen arabera berreskuratuko dela. Ez erabili bateria sortu zen helbururako ez den beste erabilera baterako. Ez erabili inoiz hondatutako bateriarik edo T&A Mobile Phones Limited-ek eta/jedo haren filialek aholkatu gabekorik.

• KARGAGAILUAK

Saretik elikatzen diren kargagailuek 0 °C eta 40 °C bitartean funtzionatzen dute. Zure telefonoaren kargagailuak informazio-tratamendurako eta bulegoko segurtasun-arauak betetzen ditu eta erabilera horretarako bakarrik diseinatuta dago.

• UHIN ELEKTROMAGNETIKOAK

Telefono mugikorren modelo guztiek nazioarteko eskakizunekin (ICNIRP) edo Europako 1999/5/EE (R&TTE) direktibarekin bat etorri behar dute, eta hori, gainera, merkatuan sartu aurretik bete beharreko baldintza da. Osasuna eta segurtasun publikoa babestea –batez ere telefono mugikorren erabiltzaileena– eskakizun edo direktiba horien funtsezko betebeharra da.

IRRATI-UHINEI BURUZKO NAZIOARTEKO ETA EUROPAKO ESKAKIZUNAK BETETZEN DITU TELEFONO MUGIKOR HONEK.

Zure telefono mugikorra irrati-uhinen igorlea eta hartzailea da. Nazioarteko eskakizunek (ICNIRP) ⁽¹⁾ eta Europako Batasuneko Kontseiluak (1999/519/EE gomendioa) ⁽²⁾ gomendatutako irrati-maiztasunen (IM) mugak errespetatuz diseinatuta eta fabrikatuta dago.

Muga horiek eskakizun-multzoa osatzen dute eta publikoarentzat baimendutako irrati-maiztasunaren mailak zehazten dituzte. Aditu independenteek ezarri dituzte, ebaluazio zientifiko erregulatu eta zehatzetan oinarrituz. Segurtasun-tarte handia hartzen duten kontuan, guztion segurtasuna bermatu ahal izateko, edozein dela ere gure adina edo osasun-egoera.

Telefono mugikorren arauak "SAR" (Specific Absorption Rate = Absortzio Espezifikokoaren Tasa) izeneko neurri-unitatea definitzen du. Europako Batasuneko Kontseiluak SAR tasarentzat gomendatutako muga ≥ 2 W/kg da, giza ehunaren 10 gramoko batez beste. Probak potentzia-mailarik altuena igorritz egin dira, maiztasun-banda guztietan eta funtzionamendu estandarreko posizioetan.

(1) ICNIRP eskakizunak herrialde hauetan aplikatzen dira: Erdialdeko Amerika (Mexiko izan ezik), Hego Amerika, Iparraldeko eta Hegoaldeko Afrika, Asia-Pazifikoa (Taiwan eta Korea izan ezik), Australia.

(2) Europako gomendioa (1999/519/EE) herrialde hauetan aplikatzen da: Europa, Israel.

SAR tasa potentzia-mailarik altuenean ebaluatzen den arren, telefono mugikorraren SAR tasa erreala, normalean, probetan lortutako gehienezko balioen azpitik dago. Beraz, telefono mugikor hau sarerako konexioa ziurtatzeko beharrezkoa den potentzian soilik erabiltzeko diseinatuta dago. Oro har, oinarri-estazioko antenatik zenbat eta hurbilago egon, orduan eta potentzia-maila baxuagoa izango du telefono mugikorrak.

Telefono mugikor modelo honen SAR tasaren gehienezko balioa belarriaren ondorako eta arauaren arabera 1,1 W/kg da. Nahiz eta SAR mailak telefono batetik bestera edo erabiltzeko modu batetik bestera aldatu, maila guztiek irrati-maiztasunei buruz indarrean dauden nazioarteko eskakizunak eta Europako gomendioa betetzen dituzte. Munduko Osasun Erakundearen (MOE) iritziz, "egungo zientzia-jakintzak ez du justifikatzen telefono mugikorrak erabiltzeko neurri bereziak hartzea. Kezka izanez gero, bakoitzak erabaki dezake norberak edo bere seme-alabek irrati-maiztasunen eraginpean denbora gutxiago egotea, komunikazioen iraupena murriztuz edo esku libreko aukera erabiliz. Hala, telefonoa burutik eta gorputzetik urrunago dago" (Memo 193. zk). MOEk eremu elektromagnetikoei eta osasun publikoari buruz duen informazio osagarria Interneteko helbide honetan aurkituko duzu: <http://www.who.int/peh-emf>.


Zure telefonoak barneko antena bat du. Komunikazioetan funtzionamendu-kalitaterik onena izateko, ez ukitu edo hondatu.

Informazio orokorra

- **Interneteko helbidea:** www.tctmobile.com
- **Bezeroarentzako arreta-zerbitzuaren zenbakia:** ikus "TCL & Alcatel Mobile Phones Services" liburuxka edo Interneteko gure gunea.

Interneteko gure gunean, on line kontsultatu ahal izango duzu ohiko galderen foroa (FAQ), edo zuzenean gurekin harremanetan jarri ahal izango duzu posta elektronikoz galderak egiteko.

Zure telefonoa telefono-deiak egin eta jasotzeko diseinatutako gailua da. GSM sareetan funtzionatzen du, 900 eta 1800 MHz bandetan.

 Honen bidez, T&A Mobile Phonesek adierazten du Alcatel OT-E101/201/207 telefono mugikorrek 1999/05/EE direktibako oinarriko baldintzak eta aplikatu edo eskatu beharreko gainerako xedapenak betetzen dituztela.

Lapurretaren aurkako babesa ⁽¹⁾

Zure telefonoa IMEI zenbakiarekin (serie-zenbakia) identifikatuta dago; paketearen etiketan eta telefonoaren memorian dago zenbaki hori. Lehen aldiz erabiltzen duzunean, komeni da zenbaki hori idaztea (*#06# teklak sakatuta) eta leku seguruan gordetzea; izan ere, Poliziak edo operadoreak eska diezazuke telefonoa lapurtuz gero. Telefonoa lapurtzen badizute, zenbaki horrekin telefonoaren funtzionamendua blokeatu ahal izango duzu, eta beste inork ezingo du erabili, ezta SIM txartel berria jarrita ere.

Erantzukizunik eza

Litekeena da desberdintasunak egotea gidaliburu honen eta telefonoaren benetako funtzionamenduaren artean, telefonoaren softwarearen bertsioaren arabera edo operadore bakoitzaren zerbitzu espezifikoaren arabera.



Testua idazteko T9 modua patente honen edo hauen mende dago: US.Pat.Nos. 5.187, 480, 5.818.437, 5.953.541, 6.011.554, 6.286.064, 6.307.548, 6.307.549 y 6.636.162, 6.646.573; European Pat. Nos. 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); eta munduan beste hainbat patente osagarri dago zain.

(1) Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

Telefonoaren bermea

Zorionak eman nahi dizkizugu telefono hau hautatzeagatik, eta egindako aukerarekin gustura egotea espero dugu.

Erosi duzun gailua bermatuta dago, 1999/44/EE Europako Batasunaren Direktibaren arabera eta, bereziki, 2003ko uztailaren 10eko 23/2003 legearen arabera; bi (2) urtez –ordainagirian azaltzen den erosketa-datatik kontatzen hasita– izan ditzakeen fabrikazio-akatsi dagokie bermea, osagai kontsumigarriei izan ezik, adibidez, bateriari (osagai kontsumigarrien bermea sei (6) hilekoa da).

Berme honen arabera, izandako akats guztien berri eman behar diozu saltzaileari (edo mantentze-lanetarako zentro teknikoari; horien zerrenda web gunean dator:

<http://www.tctmobile.com/>) atzerapenik gabe, eta bermearen ziurtagiria behar bezala beteta eta/edo erosketaren faktura erakutsi behar diozu. Hor datu hauek argi eta garbi adieraziko dira: izena, modeloa, IMEI zenbakia, data eta saltzailea.

Berme hau ez da aplikatuko arrazoi hauengatik sortutako akats edo kalteengatik:

- 1) erabiltzeko edo instalatzeko argibideak ez betetzea,
- 2) erabiltzailearen eremu geografikoan indarrean dauden arau teknikoak eta segurtasun-arauak ez betetzea,
- 3) energia-iturriak eta instalazio elektriko orokorra behar bezala ez zaintzea
- 4) mugikorra dagoen ibilgailuak istripua izan badu eta lapurreta egin badute, baita bandalismoa, kolpeak, erorketak, erabilera txarra, tximistak, suteak, hezetasuna, korrosioa, likidoak sartzea edo babesik ez izatea ere,
- 5) T&A Mobile Phones Limited-ek edo haren filialek emandakoak ez diren edo gomendatzen ez dituzten ekipoetan sartzea materiala, baldin eta idatziz adostuta ez badago,
- 6) aldaketak egitea, produktua irekitzea edo T&A Mobile Phones Limited-ek edo haren filialek baimendutakoak ez diren pertsonen edo baimendu gabeko mantentze-lanen zentroek egindako konponketak,
- 7) materiala fabrikatutako helbururako ez beste helburu baterako erabiltzea,
- 8) ohiko higadura,
- 9) kanpoko elementuek eragindako funtzionamendu okerra (adibidez: beste ekipo batzuk eragindako perturbazioak, korrante elektrikoaren tentsioaren eta/edo telefono-lineen aldaketak).
- 10) araudiaren bilakaeraren ondorioz materialean egindako aldaketak edo egokitzapenak, nahitaezkoak izan arren, eta sare zelularren parametroen aldaketak,
- 11) T&A Mobile Phones Limited-ek eta haren filialek produktuetan eguneratzeak egiteko eskubidea dute. Ez daude beharturik lehendik saldutako produktuetan aldaketa horiek egitera eta ezingo dira arrazoi horrengatik produktuak itzuli.

Telefonoaren bermea

- 12) hedapen txarrarengatik sortutako konexio-akatsak edo operadoreen irriati-sarearen estaldura faltagatik sortutakoak.
- 13) berme honetatik kanpo daude kendu edo aldatu diren markak eta serie-zenbakiak dituzten telefonoak edo osagarriak, baita etiketa askatuta edo hondatuta duten telefonoak ere.

Arestian zehaztutako xedapenek soilik osatzen dute fabrikatzailearen aurka aurkezteko errekurtso bakarra telefonoak edo osagarriek akatsen bat dutenean; berme honek beste berme esplizitu edo inplizitu oro baztertzeko, erabiltzailearen herrialdean indarrean dagoen legezko bermea izan ezik.

T&A Mobile Phones Limited-ek edo haren filialek ordezkari-tza komertziala duten herrialdeetan gauza daiteke bermea.

Erreklamazioak egiteko jarri harremanetan bezeroen arreta-zerbitzuarekin (902 113 119).

Posta bidez ere egin dezakezu:

T&A Mobile Phones

Av. De Bruselas, 5

28109 Alcobendas (Madril)

BERME-ZIURTAGIRIA

Modeloa:

Izena:

IMEI zenbakia:

Erosketa data:


Ekipo honen bermea izateko, ezinbestekoa da dokumentu hau behar bezala beteta aurkeztea.



Baldin eta frogatzen bada egindako aldaketak egokiak ez direla, eta 6 hilabeteren barruan akatsak berriro nabarmenak badira, ekipo akastunaren ordezkari berdinak dituen ekipo berri bat eman diezazuten eska dezakezu edo, bestela, dirua itzul diezazuten.

Arazoak eta irtenbideak

Laguntza teknikoko zerbitzuarekin harremanetan jarri aurretik, gomendio hauei begiratzea gomendatzen dizugu:


- Telefonoak behar bezala funtziona dezan, telefonoa noizean behin itzaltzea gomendatzen dizugu.
- Bateria optimizatzeko, bateria erabat kargatzea gomendatzen dizugu ().
- Telefonoak gaizki funtziona ez dezan, telefonoaren memorian datu gehiegi ez gordetzea gomendatzen dizugu.

Gainera, puntu hauek egiaztatzea komeni da:

Telefono mugikorra ez da pizten

- Sakatu  tekla pantaila piztu arte
- Egiaztatu bateriaren karga
- Egiaztatu bateriaren kontaktuak, atera eta sartu berriz bateria, eta piztu berriz telefonoa

Telefonoa desaktibatuta geratu da duela zenbait minutu

- Sakatu  tekla.
- Kendu bateria, eta gero, sartu berriz eta piztu telefonoa

Pantaila ez da argi ikusten

- Garbitu pantaila
- Erabili telefono mugikorra gomendatutako erabilera-kondizioetan

Mugikorra bakarrik itzaltzen da

- Egiaztatu telefonoa erabiltzen ez duzunean teklatura blokeatuta dagoela
- Egiaztatu bateriaren karga
- Egiaztatu **"Auto. itzali"** funtzioa ez dagoela aktibatuta.

Mugikorra ez da behar bezala kargatzen

- Egiatzatu batera ez dagoela erabat deskargatuta. Baliteke kargaren ikurrak zenbait minutu behar izatea azaltzeko eta txistu arin bat egitea.
- Egiatzatu kondizio normaletan kargatzen dela (0 °C + 40 °C bitartean)
- Egiatzatu batera ongi sartuta dagoela. Kargagailua konektatu aurretik sartu behar da.
- Egiatzatu Alcatelen kargagailua eta batera erabiltzen ari zarela
- Atzerrian, egiatzatu korrante-hartuneen bateragarritasuna


Telefono mugikorra ez dago sare batera konektatuta

- Saiatu beste toki batean konektatzen
- Egiatzatu sarearen estaldura operadorearekin
- Egiatzatu SIM txartelaren kalitatea operadorearekin
- Sakatu sarea eskuz hautatzen
- Saiatu berri, gero, sareak gainkarga baldin badu

SIM txartelaren errorea

- Egiatzatu SIM txartela behar bezala sartuta dagoela.
- Galdetu operadoreari zure SIM txartela bateragarria den 3 V-ekin, lehengo 5 V-eko SIM txartelak ezin baitaitezke erabili.
- Ikusi SIM txartelaren txipa hondatuta edo marratuta dagoen

Ezin da deirik egin

- Egiatzatu markatu nahi duzun zenbakia markatu duzula eta  tekla sakatu duzula.
- Nazioarteko deientzat, egiatzatu herrialdeko/jeremuko kodeak
- Egiatzatu telefonoa sare batera konektatuta dagoela, sareak gainkargarik ez duela edo erabiltezin dagoela
- Egiatzatu harpidetza operadorearekin (saldoa, SIM txartelaren baliozkotasuna eta abar)
- Egiatzatu ez dituzula irteerako deiak debekatu

Ezin da deirik jaso

- Egiaztatu telefono mugikorra piztuta dagoela eta sare bati konektatuta dagoela (sareak gainkarga du edo ezin da erabili)
- Egiaztatu harpidetza operadorearekin (saldoa, SIM txartelaren baliozkotasuna eta abar)
- Egiaztatu ez dituzula sarrerako deiak desbideratu
- Egiaztatu ez dituzula sarrerako dei jakin batzuk debekatu

Solaskidearen izena ez da azaltzen deia jasotzean

- Egiaztatu operadorearen zerbitzu horretara harpidetuta zaudela
- Solaskideak ez du bere zenbakia transmititzen

Deien audio-kalitatea ez da onena

- Dei bat egitean, bolumena  teklaren bidez doi dezakezu.
- Kontrolatu  sareko seinalearen ikonoa

Ezin ditut eskuliburuan azaltzen diren funtzioak erabili

- Egiaztatu badagokizula zerbitzu hori operadoreari ordaintzen diozunaren arabera
- Egiaztatu funtzio horrek ez duela Alcatelen osagarriren bat behar

Ezin dut agendako zenbakirik markatu

- Egiaztatu erregistroaren zenbakia ongi gorde duzula
- Egiaztatu, atzerrira deitzen baduzu, herrialdearen aurrezenbakia hautatu duzula

Ezin dut erregistrorik sortu nire agendan

- Egiaztatu agenda ez dagoela beteta. Ezabatu erregistro batzuk edo gorde telefonoaren agendetan

Solaskideek ezin dute mezurik utzi nire ahots-postontzian

- Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.

Ezin naiz ahots-postontzira sartu

- Egiaztatu operadoreari dagokio ahots-postontziaren zenbakia behar bezala sartuta dagoela "Info.Llamadas/Buzón de voz" aukeran.
- Saiatu berriz gero, sarea okupatuta badago

Ezin dut mezurik bidali, ez jaso

- Egiaztatu telefonoak memorian leku librea duela. Agian beteta dago eta mezu batzuk ezabatu egin beharko dituzu
- Galdetu operadoreari zerbitzu hau baduzun edo ez.
- Galdetu operadoreari zerbitzari-zentroaren zenbakia
- Saiatu berriz gero, zerbitzari-zentroa beteta egon liteke

<< - >> ikonoa bistaratzen da

- Sarearen estaldura-eremutik kanpo zaude

Okerreko 3 PIN kode sartu ditut

- Jarri harremanetan operadorearekin desblokeatzeko PUK kodea lortzeko

